



Chỉ Định Luật Sư Điều Giải Cầm Giữ Phí Luật Sư và Phê Duyệt Các Quy Tắc Điều Chỉnh Quy Trình Giải Quyết Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba đối với Cầm Giữ Phí Luật Sư

- 1. Giới thiệu.** Trong suốt quá trình yêu cầu bồi thường, DHECC sẽ nhận các yêu cầu bồi thường và/hoặc khoản cầm giữ (“Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba”) được khẳng định bởi luật sư, các chủ nợ, cơ quan chính phủ, hoặc các bên thứ ba khác (“Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba”) đối với các khoản thanh toán được trả bởi Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường cho Người Yêu Cầu Bồi Thường đủ điều kiện. Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường chỉ chấp nhận các Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba mà chúng tôi đã nhận đầy đủ tài liệu để thực thi yêu cầu bồi thường đối với (Các) Khoản Thanh Toán Giải Quyết của Người Yêu Cầu Bồi Thường bị ảnh hưởng.

Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường thông báo cho Người Yêu Cầu Bồi Thường về Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba Đã Thi Hành/Hợp Lệ ngay sau khi nhận được tài liệu đầy đủ và cung cấp cho Người Yêu Cầu Bồi Thường cơ hội phản đối Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba. Nếu Người Yêu Cầu Bồi Thường phản đối Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba được khẳng định đối với (Các) Khoản Thanh Toán Giải Quyết, Người Yêu Cầu Bồi Thường phải thông báo cho Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường và làm việc trực tiếp với Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba để giải quyết Tranh Cãi. Nếu các bên không thể giải quyết Tranh Cãi bằng thỏa thuận và Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba là luật sư khẳng định yêu cầu bồi thường cho các phí luật sư liên quan đến công việc được thực hiện trong yêu cầu bồi thường được nộp lên DHECC, các bên cần nộp Tranh Cãi của mình lên Luật Sư Điều Giải Cầm Giữ Phí Luật Sư để được giải quyết.

- 2. Chỉ Định Luật Sư Điều Giải Cầm Giữ Phí Luật Sư.** Vào ngày 8 tháng 4 năm 2013, Tòa Án đã chỉ định Thẩm Phán Jerry A. Brown thuộc Tòa Án Phá Sản Hoa Kỳ cho Quận Đông Louisiana làm Luật Sư Điều Giải Cầm Giữ Phí Luật Sư (“Luật Sư Điều Giải”). Theo Án Lệnh về Thủ Tục Được Phê Duyệt Số 1 Được Sửa Đổi Lần Đầu Tiên (“CAP”) và lệnh chỉ định, Thẩm Phán Brown sẽ giải quyết tất cả các Tranh Chấp liên quan đến cầm giữ phí luật sư được nộp lên đối với các khoản thanh toán được thực hiện bởi Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường cho Người Yêu Cầu Bồi Thường của Chương Trình Giải Quyết đủ điều kiện theo quy trình giải quyết tranh cãi cho Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba được Tòa Án phê duyệt. Vào ngày 16 tháng 4 năm 2013, Tòa Án đã phê duyệt Các Quy Tắc Điều Chỉnh Quy Trình Giải Quyết Tranh Cãi cho Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba đối với Cầm Giữ Phí Luật Sư (“Các Quy Tắc”).

Bản sao Các Quy Tắc Điều Chỉnh Quy Trình Giải Quyết Tranh Cãi cho Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba đối với Cầm Giữ Phí Luật Sư sẵn có ở trang Tài Liệu Tòa Án của trang web Chương Trình Giải Quyết tại <http://www.deepwaterhorizoneconomicsettlement.com/docs.php>.

3. Quy Trình Giải Quyết Tranh Cãi.

(a) Các bên. Người Yêu Cầu Bồi Thường bị ảnh hưởng của Chương Trình Giải Quyết (“Người Yêu Cầu Bồi Thường”) và luật sư/công ty luật khẳng định cầm giữ phí luật sư (“Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba”) sẽ là các bên tham gia Tranh Cãi.

(b) Tranh cãi. Nếu Người Yêu Cầu Bồi Thường phản đối Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba Hợp Lệ, việc phản đối này trở thành “Tranh Cãi.”



- (c) **Thông Báo về Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba và Yêu Cầu Giải Quyết Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba.** Sau khi nhận thông báo về việc phản đối của Người Yêu Cầu Bồi Thường đối với Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba Hợp Lệ, Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường sẽ gửi Thông Báo về Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba đến Người Yêu Cầu Bồi Thường và Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba. Thông Báo này sẽ bắt đầu giai đoạn 60 ngày để nộp Yêu Cầu Giải Quyết Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba (“Mẫu Yêu Cầu”) theo Quy Tắc 10(b). Sau những nỗ lực hợp lý để giải quyết Tranh Cãi, một trong hai bên có thể gửi Mẫu Yêu Cầu cho Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường và bên phản đối để bắt đầu quy trình giải quyết tranh cãi.
- (d) **Hồ sơ.** Mỗi bên phải gửi cho Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường và bên phản đối Biên Bản Tuyên Bố Tranh Cãi, bao gồm tuyên bố về các vấn đề, biện pháp giảm nhẹ được tìm kiếm và bản sao của bất kỳ phụ lục nào và Phản Hồi về Tuyên Bố Tranh Cãi của bên phản đối trong các khoảng thời gian được quy định trong Quy Tắc 13. Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường sẽ bổ sung Hồ Sơ có Thông Báo về Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba Hợp Lệ và tất cả các tài liệu thi hành đã được Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba nộp lên trước. Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường sẽ cung cấp Hồ Sơ đầy đủ cho Luật Sư Điều Giải.
- (e) **Phiên Điều Trần qua Điện Thoại.** Một bên có thể yêu cầu phiên điều trần qua điện thoại với Luật Sư Điều Giải để Phản Hồi Tuyên Bố Tranh Cãi của bên phản đối. Phiên điều trần qua điện thoại do Luật Sư Điều Giải tùy ý quyết định nếu điều này sẽ giúp Luật Sư Điều Giải giải quyết Tranh Cãi. Quy Tắc 15 điều chỉnh thủ tục điều trần qua điện thoại.
- (f) **Quyết Định Cuối Cùng.** Luật Sư Điều Giải sẽ ban hành văn bản Quyết Định Cuối Cùng, thường trong vòng 30 ngày sau khi nhận Hồ Sơ hoặc trong vòng 30 ngày sau ngày diễn ra phiên điều trần nếu phiên điều trần qua điện thoại được thực hiện. Quyết Định Cuối Cùng sẽ bao gồm phần giữ lại của Khoản Thanh Toán Giải Quyết, khoản tiền sẽ được trả cho Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba và khoản tiền được trả cho Người Yêu Cầu Bồi Thường.
- (g) **Thanh toán.** Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường sẽ phải trả phần giữ lại của (Các) Khoản Thanh Toán Giải Quyết theo chỉ định của Luật Sư Điều Giải và theo các điều khoản của Thỏa Thuận Giải Quyết và các Lệnh Tòa Án liên quan đến việc thực hiện, bao gồm CAP và Lệnh giới hạn phí.
4. **Rút Lại Tranh Cãi.** Nếu tại bất kỳ thời điểm nào trước khi các bên đạt được Quyết Định Cuối Cùng và mỗi bên gửi bản Rút Lại Tranh Cãi Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba (“Rút Lại Tranh Cãi”) đã ký cho nhau và cho Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường, Quy Trình sẽ chấm dứt. Người Quản Lý Yêu Cầu Bồi Thường sẽ trả phần giữ lại của (Các) Khoản Thanh Toán Giải Quyết cho Người Yêu Cầu Bồi Thường của Bên Thứ Ba và Người Yêu Cầu Bồi Thường như đã thỏa thuận và nêu trong bản Rút Lại Tranh Cãi và theo các điều khoản của Thỏa Thuận Giải Quyết và Lệnh Tòa Án liên quan đến việc thực hiện, bao gồm CAP và Lệnh giới hạn phí.
5. **Các thắc mắc.** Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về Cảnh Báo này, vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ thirdpartyclaims@dhecc.com hoặc tới Trung Tâm Trợ Giúp Người Yêu Cầu Bồi Thường. Các công ty luật cần phải liên hệ với Các Đầu Mối Liên Hệ của Hãng Luật để được giúp đỡ.